

## **TRADUCCIÓN AUTORIZADA**

### **Borrador de 19 de enero de 2007 Sujeto a revisión legal para exactitud, claridad y consistencia**

#### **Capítulo Veintidós**

##### **Disposiciones Finales**

###### **Artículo 22.1: Anexos, Apéndices y Notas al Pie de Página**

Los Anexos, Apéndices y las notas al pie de página de este Tratado constituyen parte integral del mismo.

###### **Artículo 22.2: Enmiendas**

1. Las Partes podrán acordar cualquier enmienda a este Tratado.
2. Cuando así se acuerde, y se apruebe según los procedimientos jurídicos aplicables de cada Parte, una enmienda constituirá parte integral de este Tratado.

###### **Artículo 22.3: Modificaciones del Acuerdo sobre la OMC**

Si cualquier disposición del Acuerdo sobre la OMC que las Partes hayan incorporado a este Tratado es enmendada, las Partes se consultarán con miras a enmendar la disposición correspondiente de este Tratado, según corresponda, de conformidad con el Artículo 22.2.

###### **Artículo 22.4: Reservas**

Ninguna Parte podrá hacer una reserva respecto a alguna disposición de este Tratado sin el consentimiento escrito de la otra Parte.

###### **Artículo 22.5: Entrada en Vigor y Denuncia**

1. La entrada en vigor de este Tratado esta sujeta a que cada Parte finalice los procedimientos jurídicos internos que sean necesarios.
2. Este Tratado entrará en vigor 60 días después de la fecha en que las Partes intercambien la notificación escrita de que dichos procedimientos han sido finalizados, o después de otro período que las Partes acuerden.
3. Cualquier Parte podrá denunciar este Tratado notificando por escrito su denuncia a la otra Parte. Este Tratado expirará transcurridos 180 días después de realizada dicha notificación.

###### **Artículo 22.6: Textos Auténticos**

Los textos en inglés y español de este Tratado son igualmente auténticos.

**TRADUCCIÓN AUTORIZADA**

**Borrador de 19 de enero de 2007**

**Sujeto a revisión legal para exactitud, claridad y consistencia**

EN TESTIMONIO DE LO ANTERIOR, los abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, firman este Tratado.

HECHO, en \_\_\_\_\_, en inglés y español, el día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de dos mil \_\_\_\_\_.

POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE PANAMA

POR EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA